

1. Megnyitó

Jelen van 9 képviselő.

Polgármester asszony köszönti a jelenlévőket, megállapítja, hogy a jelenlévő képviselők száma 9 és megnyitja az ülést.

Hitelesítőknak kinevezi Ollé Tibort és Sátor Zoltánt, jegyzőkönyvvezetőnek pedig Józsa Renátát.
Egyhangúlag elfogadva.

Program:

- 1) Megnyitó és a program betervezése – *otvorenie a program zasadnutia*
- 2) NoviSol k.f.t. képviselőjének tájékoztatója a fotovoltaiikus berendezés létesítésével kapcsolatban – *informácia zástupcu firmy NoviSoL s.r.o. o vybudovaní fotovoltaiického zariadenia*
- 3) Határozatok teljesítése –4/2011 sz. jegyzőkönyv – *plnenie predošlých uznesení*
- 4) Iskolaügyi SZB jelentése - *hlásenie školskej komisie pri OZ*
- 5) Kulturális SZB jelentése - *hlásenie kultúrnej komisie pri OZ*
- 6) Mezőgazdasági SZB jelentése – *hlásenie poľnohospodárskej komisie pri OZ*
- 7) Pénzügyi SZB jelentése + költségvetés teljesítése márc. 31-hez, 3 éves költségvetési javaslat a beruházások területén, kérvények- *hlásenie finančnej komisie pri OZ+ plnenie rozpočtu k 31.3.2011, trojročný rozpočet na investičné výdavky, žiadosti*
- 8) Egyéb, vita – *ostatné, diskusia*
- 9) Zárszó – *záver*

A program egyhangúlag elfogadva

2. NoviSol k.f.t. képviselőjének tájékoztatója a fotovoltaiikus berendezés létesítésével kapcsolatban

A 49c/4/2011 sz. hat. értelmében az ÖK ülésre meghívást kapott a NoviSol k.f.t. ügyvezetője: Štefančík mérnök úr, aki a meghívást elfogadva megjelent ezen az ülésen, hogy tájékoztassa a képviselőket, valamint falunk lakosságát a fotovoltaiikus berendezés létesítésével, üzemletetésével kapcsolatban. Ez a berendezés villamos áram termelésére szolgálna a napenergia felhasználásával, úgy, hogy az elhelyezés a MAI, tornaterem és AI tetején lenne, bérleti díj ellenében a kitermelt energiától függően. A technológia nem zajos, nincs kisugárzása. Szlovákiában 29 települést kerestek fel ilyen berendezés létesítésére, 11-el már megkötötték a szerződést.

Az oktatási intézmények közül a tornaterem és AI tetejének szigetelését mihamarabb el kellene végezni, mert rossz állapotban vannak. A szerződés tartalmazná a tetők rekonstrukcióját is, ami a bérleti idővel kompenzálódna 25 évre. A most érvényben lévő rendelkezések alapján szántóföldekre már nem engedélyezik ezen berendezések létesítését.

3. Határozatok teljesítése

Régebbi határozatokban meghatározott feladatok:

23/1/2007 – ÖK támogatja az ipari park létrehozását – tov. feladat

83/6/2008 - parkolási rend kidolgozása – szakbizottság – további feladat

94/7/2008 – Egészségügyi központ karbantartására, a munkák felmérése – további feladat – a polgármester megbízva szakvélemény kidolgoztatásával a falak felázásával kapcsolatosan – további feladat

122/8/2008 – a műfüves pálya elhelyezéséről tovább tárgyal az ÖK– bizottságok javaslatot tettek – tov. feladat

53/7/2009 – iskolai kéménybontás(CSEKO) –A bontásnál keletkezett károk felszámolását (fal kijavítását) szintén tartalmazta a szerződés – **írásban felszólítva a szerződés értelmében-a**

munka még nincs elvégezve- Polgármester asszony személyesen kereste fel a vállalkozót, aki a megbeszélt időpontban nem jelent meg.

89/10/2009 – Erdőhát utca aszfaltozása - elnapolva

122/12/2009 – egészségügyi központ: mennyezet kijavítása további feladat

3/2/2010 -Elfogadja a jegyzékben feltüntetett javítási munkák elvégzését az anyagi lehetőségekhez mérten és kéthavonta ellenőrzi, hogy mely hibák lettek eltávolítva-folyamatosan.

Egészségügyi központ:

Fogorvos: Kishelységben a javítás után nem lett megoldva a gumizás és a festés.

Tájház: potyog a fal

A villanyvezeték nem szakszerűen lett megjavítva, gyulladásveszélyes!!

Óvoda: A konyha részen beázik a tető

Vészkijárat-határozat van rá!

Bejárati ajtók cseréje

Kazánházba befolyik a víz

Szeméttárolók elbontása

Az épület csurgái, valamint a külső falak rossz állapotban vannak

Iskola: A kémény lebontása után a fal nem lett kijavítva – határozat van rá!

Tűzoltó szertár: A külső festés válik le, pedig nemrég lett csinálva.

Könyvtár: függönyökre lenne szükség

Sport és kultúrközpont: Az épület nagytermének teteje beázik!!

Ablakok állaga nem jó!

WC-k, zuhanyzók csempéinek rendbetételére is szükséges lenne!

5a/2/2010 -Felmondani a FRUTIES-szal a kútra szóló bérleti szerződést, valamint felszólítani a tartozás rendezésére. Amennyiben nem rendezi, bíróságra adni.- a hat. részben teljesítve : felmondva a szerződés és felszólítva a tartozás rendezésére. Az össztartozása: 3869,30 Eur.

5c/2/2010 – OSCAR BOGNÁR és Neushvandtner tartozásai: vagyoni kimutatást kérni róluk, amennyiben nincs vagyonuk más végrehajtónak adni a tartozásukat behajtásra – folyamatban

11b/2/2010- Jóváhagyja a volt KH épületének utca felőli oldala tatarozását tavasszal – bedolgozva a 2011-es évi jóváhagyott költségvetésbe – a munka még további feladat

23/3/2010 –Jóváhagyja a telekcserét 4,5 ha terjedelemben 1:1 arányban Józsa László részére gabonaraktár és logisztikai központ kiépítésére a beterjesztett javaslat alapján. Valamint a szerződés javaslat 5. pontját kibővíteni a következővel: csak a megadott építkezés kezdődhet el 1 éven belül. Ellenkező esetben a területek cserélődjenek vissza- telekcseré beírva júl. 17-én: az építkezés még nem kezdődött el, csak a véleményeztetés az építkezési engedély kiadásához

24/3/2010–Jóváhagyja a telekcserét a Másocentrummal - telekcseré beírva júl. 12-én.- az építkezés még nem kezdődött el

58/6/2010 –A környező falvakkal közösen tárgyalni a vízművekkel a szerződés megváltoztatásáról, valamint keresni a pénzforrásokat a kanalizációs rendszer javítására – tov. feladat

65/7/2010 –Megbízta a Polgármestert, hogy az EUROactivity k.f.t.-n keresztül pályázza meg az állami támogatást a szennyvízcsatorna ill. tisztítóállomás felújítására – nincs benne előrelépés

83/9/2010-Jóváhagyja a bérletre szóló szerződéstervezetet fotovlatikus berendezés felszerelésére a Corvin Mátyás alapiskola épületein a köv. módosításokkal:

- III. rész 4. Pontjában: a tevékenység befejezésekor keletkezett hulladékot is szállítsa el.
- IV. részben: éves bérleti díj: 4.000,- Eur
- V. részben: bérlet időtartama 25 év, ami vonatkozik a IV. rész 2 pontja c bekezdésének ii) részére, ami a tetőszerkezet javításáról szól : 5 évig nem fog bérletet fizetni
- VI. rész 1. Pontja kitörölve – lásd a 2. programpontot

2010. december 27-től hozott határozatok:

10/2/2011 –Feladatul adja a SZB-oknak átértékelni a nem teljesített határozatokat az előző választási időszakból – *folyamatban, mivel a SZB még nem adott javaslatot* – Polgármester asszony ismételtlen kéri a képviselőket, hogy értékeljék át a nem teljesített határozatokat.

Nagy József képviselő javaslatot tesz a 23/1/2007 és a 83/6/2008 sz hat. megszüntetésére.

18b/2/2011- Jóváhagyja a gázvezetékek korrózió elleni védelmének kiépítését a 2110/49 sz. parcellán, ahol a Szlovákiai gázműveknek már van regulációs állomása. Az egyszeri juttatás: 1.000,- Eur – **megszüntetve 2011. márc. 29-én a 49a/4/2011 sz. határozattal**

20/2/2011 – Jóváhagyja független szakértői vélemény kérését a C bérlakás kivitelezéséről-*folymatban* – Polgármester asszony elmondja, hogy a NEAR k.f.t megbontotta a hibás részen a tetőt (antenna levezetése) – önköltségen végezték a javítási munkákat. Ápr. 19-én készült egy írásos jegyzék a hibákról, amit a NEAR k.f.t-nek eljuttat.

30c/3/2011 –kitűzi a „Falualapítási emléknep” dátumát 2011. július 2-ra-**szervezés folyamathban**

37/3/2011 Feladatul adja a KH belső előírásainak átdolgozását a Főellenőr jelentésével összhangban-*folymatban*

40/4/2011 –Tudomásul veszi a sportbizottság jelentését.

41/4/2011 –Feladatul adja az összes SZB-nak hogy foglalkozzanak az ALI-BI és ECORI közös kérvényével- **további feladat**

42/4/2011 -Jóváhagy 30,- Eur pénzbeli támogatást a Szlovák Invalidusok Szövetsége számára-**pénzbeli támogatás elutalva**

43/4/2011- Tudomásul veszi a szociális SZB jelentését és egyetért a javaslatokkal.

44a/4/2011- Jóváhagyja, hogy a MAI iskolatanácsa 11 tagú legyen.

44b/4/2011- Kinevezi az óvoda iskolatanácsába a köv. személyeket: Kelo Éva, Dr. Bálint Szilvia, Mgr. Kristóf Enikő és Mgr. Lengyel Zsuzsanna.

44c/4/2011- Kinevezi a helyi AI iskolatanácsába a köv. személyeket: Dr. Bálint Szilvia, Mgr. Vendéghe Emília, Ollé Tibor és Sátor Zoltán.

44d/4/2011 –Kinevezi a MAI iskolatanácsába a köv. személyeket: Kelo Éva, Mgr.Vendéghe Tímea, Mgr. Csizmadia Zoltán és Sátor Zoltán.

44e/4/2011 –Tudomásul veszi az iskolaügyi SZB jelentését.

45a/4/2011- Megbízta a kulturális SZB-ot, hogy adjanak árkalkulációt az üdvözlő táblák felújítására, ill. cseréjére – **további feladat**

45b/4/2011-Jóváhagyja a kultúr és sportközpont bérbeadási feltételeiről szóló rendelkezést a betérjesztés alapján.

45c/4/2011 –Tudomásul veszi a kulturális SZB jelentését.

46/4/2011 – Másocentrum kérvényével **tovább foglalkozik.**

47/4/2011- Jóváhagyja az ADAX k.f.t.–vel a szerződés megkötését a műanyag hulladék szedésére és elhelyezésére- **szerződés aláírva**

48/4/2011- Tudomásul veszi a hites könyvizsgáló jelentését a 2010-es gazd. év zárásól.

49a/4/2011 – Megszünteti a 18b/2/2011 sz. hat. a gázvezetékek korrózióellenes védelmének kiépítésére a 2100/49 sz. parcellán

49b/4/2011 –Jóváhagyja a 474/2 sz. parc. szétmérését tárgyi teher beíratásra a gázvezetékek korrózió elleni védelmének kiépítéséhez- **lásd a pénzügyi SZB jelentését**

49c/4/2011 – Meghívja a NOVISol cég képviselőjét a köv. ülésre – megtörtént: lásd a 2. napirendi pontot

50/4/2011 –Jóváhagyja a kévpsielők és Alpolgármester jutalmának 15%-os csökkenését a 2010-es nemzetgazdasági átlagból kiszámított jutalmból. Ezáltal megváltozik a 2011-es évre a Jutalmazásról szóló 4/2010-es HÉR.

51a/4/2011 –Tudomásul veszi a Főellenőr állásfoglalását a 2011-es költségvetési javaslatához.

51b/4/2010 –Jóváhagyja a 2011 -es költségvetést.

52a/4/2011 – Jóváhagyja a földmunkák megkezdését az Erdőhát utcában: vízelvezető árkok, valamint vízelnyelő kialakítására- **májusi hónapban elkezdődik**

52b/4/2011 –Megbízta a Polgármester asszonyt, hogy tárgyaljon a gazdálkodókkal a határi utakat lezáró sorompók elhelyezése ügyében.- **további feladat**

52c/4/2011 –Megbízta a mezőgazdasági SZB tagjait, hogy a bejelentő ívek alapján helyszíni szemlét tartsanak a kutyatartóknál- **további feladat**

52d/4/2011 –Tudomásul veszi a mezőgazdasági SZB jelentését.

53/4/2011 –Mebízza a Polgármester asszonyt, hogy más gázszolgáltató cégektől is kérjen ki árajánlatot.

Ezzel kapcsolatban a Főellenőr asszony elmondja, hogy ápr. 1-től megváltozott a közbeszerzési törvény. A gáz és villanyáram szolgáltatására is vonatkozik a közbeszerzés lefolytatása, ami idő és pénzigényes folyamat.

Polgármester asszony kijelenti, hogy a továbbiakban ezzel már nem fogunk foglalkozni.

54/4/2011 –Jóváhagyja a konyhai sütő megvásárlását Szamaránszki Róbertnek a lakásjavítási alapból – a sütő megvétele megtörtént.

55/4/2011 –Megszünteti a községi rendőrséget 2011. április 1-i hatállyal. Ezzel összhangban megszűnik a 4/2007 sz. HÉR.

A határozat nincs aláírva Polgármester asszony részéről, mivel a későbbiekben kiderült, hogy nem a 4/2007 sz. HÉR-t kell megszüntetni, hanem új HÉR-t kell elfogadni a rendőrség megszüntetésére.

Zsemlye Dezső képviselő kérdezi, hogyha a hat. nem írta alá, akkor hogy küldhette el a rendőrt?

A Főellenőr asszony ezzel kapcsolatban elmondja, hogy a megszüntetés márc. 29-én lett jóváhagyva, márc. 30-án az alkalmazott átvette a munkaviszonyának megszüntetését igazoló okmányt. A költségvetés már így lett jóváhagyva. Javasolja, hogy a Polgármester asszony írja alá a határozatot, mert ennek értelmében járt el. A HÉR-t viszont a Minisztérium felé kell leadni – ami tartalmazza a helyi rendőrség megszüntetését.

Határozatok teljesítése – (Mellette:9 - egyhangúlag)

4. Iskolaügyi SZB jelentése

Kelo Éva, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB 2011. április 7-én ülésezett. Elmondta, hogy a „Föld napja” alkalmából ápr. 20-án nagyszabású szemétszedést végeztek a falu határában a gyerekekkel. Felsorolja az egyes versenyeken való részvételt.

A MAI a gyermekek beíratása megtörtént ápr. 13-án .

Megköszöni a márc. 26-án megtartott pedagógusnap létrejöttét, megszervezését.

Beszámol az Ifjúsági klub tevékenységéről, valamint a nyári tábor előkészületeiről.

5. Kulturális SZB jelentése

Németh Géza, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB április 12-én ülésezett.

A SZB elnöke elmondja, hogy főleg a közeli „pogácsanap” szervezésével foglalkoztak. Értékelte az elmúlt kulturális rendezvényeket, majd a további programok előkészületeit beszéltek meg.

Rendezvények:

Anyák napja – május 8. 15,00 óra Kultúr és sportközpont: óvoda és iskolák diákjainak fellépése

Pogácsa fesztivál – ALI-BI és ECORI PT szervezésében júniusi hónapban

„Múlt és jövő” pályázat előkészítése

Falualapítási emléknapi – július 2. - program készül

6. Mezőgazdasági SZB jelentése

Nagy József, a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB április 14-én ülésezett. Megállapították, hogy a temetők állaga kielégítő, problémák csak a hangosítással merültek fel. Felmerült a bérleti díj megfizetése (sírhelyhasználati díj), amihez értékelni kellene a belépő költségeket.

Sátor Zoltán képviselő elmondja, hogy az előző időszakokban volt már bérleti díj kiszabása a temetőben, ami meg lett szüntetve. Javasolja, hogy ebben a választási ciklusban ne foglalkozzon vele a testület.

Németh Jusztiina lakos megjegyzi, mind a 3 temetőben nagy a fű.

Zsemlye Dezső képviselő pedig válaszol: a mai nap folyamán kezdte meg a gondnok a temetők rendbetételét.

A SZB elnöke a továbbiakban elmondja, hogy önkéntes munkával szépítenék a falusi tó környékét: fűzfák telepítése és füvesítés.

7. Pénzügyi SZB jelentése + költségvetés teljesítése márc. 31-hez, 3 éves költségvetési javaslat a beruházások területén, kérvények

Zsemlye Dezső a SZB elnöke ismerteti jelentésüket (mellékelve). A SZB április 20-án ülésezett.

1./ Költségvetés teljesítése márc. 31-hez (mellékletben) – a SZB elemezte a bevételi és kiadási részeket, azok egyes tételeit – javasolja elfogadásra

2./ 3 éves költségvetési javaslat a beruházások területén (mellékletben) – a SZB összesítette a beérkezett javaslatokat a SZB-októl – javasolja elfogadásra

3./ A község épületének bérbeadása: Református iskola – évekig a Református iskola kapott helyet, most pedig megosztva használják az Ifjúsági klubbal együtt. – SZB javasolja bérleti szerződés kidolgozását

4./ Szlovákiai gázművek: korrózió elleni védelem kiépítése: az ÖK kitart a 49b/4/2011 sz. hat. mellett.

5./ NoviSol k.f.t.: fotovoltaikus berendezés létesítése- lásd a 2. Programpontot

Sátor Zoltán képviselő javasolja, hogy a szülők is legyenek kellőképpen informálva.

6./ Johancsik Klára és Kurina József kérvénye: az elmaradt kaució részletenkénti törlesztésére – a SZB javasolja a jóváhagyást

7./ A KH irodai alkalmazottainak kérvénye a ki nem merített szabadság kifizetésére – A SZB javasolja 2 részletben kifizetni.

8./ Verbó Diana, Padány – bérleményének továbbadása egy 3. személy részére (Fő utcai trafik): Csölle Magdolnának.

9./ 1/2011 sz. HÉR a községi rendőrség megszüntetésére – javasolja elfogadni.

8. Egyéb, vita

A Polgármester asszony kéri a jelenlévőket, hogy tegyék meg észrevételeiket az elhangzottakhoz.

A továbbiakban beterjeszti az 1/2011 sz. költségvetési intézkedést, ami a könyvtáros munkatöltetét és bérét illeti. A könyvtár 2002-től védett munkahelyként szerepel a Munkahivatalban és igényelhető rá támogatás. Így a könyvtáros munkatöltete maradna 80% és a nyitva tartás is visszaállhatna. A könyvtárosnak a 20%-os munkatöltet-csökkentés amúgy sem felelt meg.

Szamaranszky Gizella lakos elmondja, hogy sok a magányos ember, akiknek a könyvtár nyújtotta az egyetlen szórakozási lehetőséget. Ahol nincs könyvtár, ott a falu el van veszve.

Kosár Éva lakos köszöni az olvasótábor nevében is a könyvtár működésének visszaállítását.

Halász Zsuzsanna könyvtáros megköszöni a Polgármester asszonynak, hogy talált lehetőséget a finanszírozásra, hogy a könyvtár ugyanúgy szolgáljon a lakosságnak mint eddig.

Rásó Katalin vállalkozó, felajánl 10 db ültetni való facsemetét a falusi tó környékének szépítéshez. A felajánlást köszönettel elfogadják.

10. Zárszó

A Polgármester asszony megköszönte a megjelenést és az ülést berekesztette.

Prijaté uznesenia na zasadnutí OZ č. 5/2011

Obecné zastupiteľstvo v Dolnom Štále:

Alistál község önkormányzata:

56a/5/2011 –zrušuje uzn. č. 23/1/2007 o vytvorení priemyselného parku.

Megszünteti a 23/1/2007 sz. hat. az ipari park létrehozására.

56b/5/2011 –zrušuje uzn. č. 83/6/2008 na vypracovanie VZN na parkovanie.

Megszünteti a 83/6/2008 sz. hat. a parkolási rend kidolgozására.

Za: 7

Zdržal sa: 0

Proti: 2

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

57/5/2011 – berie na vedomie hláseni školskej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi az iskolaügyi SZB jelentését.

Za: 9

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

58a/5/2011 – schvaľuje pridelenie čestného občianstva pre Gyula Kérész v rámci pamätnej dni obce.

Díszpolgárrá avatja Kérész Gyulát a falualapítási emléknep alkalmából.

Za: 7

Zdržal sa: 2

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

58b/5/2011 – pozýva všetkých čestných občanov na pamätné dni.

Meghívja az összes díszpolgárt a falualapítási emléknepre.

58c/5/2011 – schvaľuje rekonštrukciu múzea na obecné dni podľa možnosti.

Jóváhagyja a múzeum felújítását a falualapítási emléknepre – lehetőség szerint.

58d/5/2011 – usporiadanie deň detí na 1. júna 2011.

Jóváhagyja a falusi gyermeknap megszervezését 2011. június 1-én.

58e/5/2011 – berie na vedomie hlásenie kultúrnej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi a kulturális SZB jelentését.

Za: 9

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

59a/5/2011 – schvaľuje skrášlenie obecného jazera na vlastné náklady žiadateľa.

Jóváhagyja a falusi tó környékének szépítését önkéntes munkával.

59b/5/2011 – berie na vedomie hlásenie poľnohospodárskej komisie pri OZ.

Tudomásul veszi a mezőgazdasági SZB jelentését.

Za: 9

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

60a/5/2011 – schvaľuje plnenie rozpočtu k 31. 3. 2011.

Jóváhagyja a költségvetés teljesítését márc. 31-hez.

60b/5/2011- schvaľuje trojročný rozpočet na investičné výdavky podľa priloženého návrhu.

Jóváhagyja a 3 éves költségvetés beruházási kiadásait a javaslat alapján.

60c/5/2011 – ukladá vypracovanie nájomnej zmluvy pre obidvoch nájomníkov.

Feladatul adja bérleti szerződés kidolgozását mind a két bérlő részére.

60d/5/2011 – schvaľuje pozývať rodičov na informačný fórum vo veci vybudovania fotovoltaičkih zariadení.

Jóváhagyja egy információs fórum összehívását, a szülők tájékoztatására a fotovoltaiikus berendezés létesítésével kapcsolatban.

60e/5/2011 – schvaľuje úhradu nesplatenej kaucie po splátkach: 200,- Eur/mesiac pre Kláru Johancsíkovú a Jozef Kurina.

Jóváhagyja az elmaradás törlesztését 200,- Eur/hónap rendszerességgel Johacsík Klára és Kurina József részére.

60f/5/2011 – schvaľuje vyplatenie nevyčerpanej dovolenky v dvoch splátkach: v 1. a 2. polroku 2011.

Jóváhagyja a nem merített szabadság kifizetését 2 részletben: az 1. és 2. félévben.

60g/5/2011 – berie na vedomie prenechanie nájmu tretej osobe na parc.č. 110/2 pre nájomcu Magdalénu Csölleovej.

Tudomásul veszi a bérlet továbbadását egy harmadik személynek: Csölle Magdolnának a 110/2 sz. parcellán.

Za: 9

Zdržal sa: 0

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

61/5/2011 – schvaľuje VZN č. 1/2011 o zrušení obecnej polície.

Jóváhagyja az 1/2011 sz. HÉR-t a községi rendőrség megszüntetésére.

Za: 8

Zdržal sa: 1

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

62/5/2011 – berie na vedomie rozpočtové opatrenie č. 1/2011.

Tudomásul veszi az 1/2011 sz. költségvetési intézkedést.

Za: 8

Zdržal sa: 1

Proti: 0

Schvaľuje starostka obce, Éva Csóka:

V Dolnom Štále, dňa 27. 04. 2011

Zapisovateľka/ Jegyzőkönyvvezető:

Účtovníčka Obecného úradu:

Renáta Józsaová

Overovatelia/hitelesítők:

.....
Tibor Ollé

.....
Zoltán Sátor